

GARMIN®

GPS 73



Manual del usuario

Todos los derechos reservados. De acuerdo con las leyes de copyright, este manual no podrá copiarse, total o parcialmente, sin el consentimiento por escrito de Garmin. Garmin se reserva el derecho a cambiar o mejorar sus productos y a realizar modificaciones en el contenido de este manual sin la obligación de comunicar a ninguna persona u organización tales modificaciones o mejoras. Visita www.garmin.com para ver actualizaciones e información adicional sobre el uso de este producto.

Garmin® y el logotipo de Garmin son marcas comerciales de Garmin Ltd. o sus subsidiarias, registradas en Estados Unidos y otros países. Garmin Connect™, Garmin Express™ y HomePort™ son marcas comerciales de Garmin Ltd. o sus subsidiarias. Estas marcas comerciales no se podrán utilizar sin autorización expresa de Garmin.

NMEA® es una marca comercial registrada de la Asociación Nacional de Electrónica Marina de EE. UU. (National Marine Electronics Association). Mac® es una marca comercial de Apple Inc., registrada en EE. UU. y en otros países. Windows® y Windows NT® son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos y en otros países.

Contenido

Inicio	1	Geocachés	6
Descripción general del dispositivo	1	Personalización del dispositivo	6
Botones	1	Personalización de los campos de datos	6
Información sobre las pilas	1	Configuración del sistema	6
Instalación de las pilas AA	1	Configuración de la interfaz serie	7
Encendido del dispositivo	1	Configuración de la pantalla	7
Perfiles	1	Configuración de los tonos del dispositivo	7
Selección de un perfil	1	Configuración de las alarmas marinas	7
Creación de un perfil personalizado	1	Configuración de navegación	7
Cambio del nombre de perfil	1	Restablecimiento de los datos	7
Eliminación de un perfil	2	Cambio del orden de las páginas	7
Waypoints, rutas y tracks	2	Añadir una página	7
Waypoints	2	Eliminación de una página de la secuencia de páginas	7
Creación de un punto intermedio	2	Cambio de las unidades de medida	7
Proyección de un punto intermedio	2	Configuración de la hora	7
Navegación a un waypoint	2	Configuración del formato de posición	7
Edición de un waypoint	2	Configuración de rutas	7
Eliminación de un waypoint	2	Información del dispositivo	7
Promediar punto intermedio	2	Especificaciones	7
Rutas	2	Apéndice	8
Creación de una ruta	2	Registro del dispositivo	8
Edición del nombre de una ruta	2	Asistencia técnica y actualizaciones	8
Edición de una ruta	2	Configuración de Garmin Express	8
Visualización de una ruta en el mapa	2	Visualización de la información del dispositivo	8
Eliminación de una ruta	2	Contacto con el departamento de asistencia de Garmin	8
Navegación por una ruta guardada	2	Uso compartido de datos con HomePort™	8
Detener la navegación	2	Ajuste de la retroiluminación y el contraste	8
Inversión de una ruta	2	Optimización de la autonomía de la batería	8
Tracks	3	Almacenamiento a largo plazo	8
Configuración de tracks	3	Desactivación del uso de GLONASS	8
Visualización del track actual	3	Ajuste de la retroiluminación y el contraste	8
Almacenamiento del track actual	3	Ajuste de la duración de la retroiluminación	8
Suprimir el track actual	3	Gestión de datos	8
Eliminación de un track	3	Tipos de archivo	8
Navegación por un track guardado	3	Conexión del dispositivo a un ordenador	8
Uso de las páginas principales	3	Transferencia de archivos al dispositivo	8
Mapa	3	Eliminación de archivos	9
Navegación con el mapa	3	Desconexión del cable USB	9
Cambio de la orientación del mapa	3	Cómo fijar la correa para la muñeca	9
Medición de distancia en el mapa	3	Cuidados del dispositivo	9
Configuración del mapa	3	Limpieza del dispositivo	9
Brújula	3	Solución de problemas	9
Navegación con la brújula	3	Restablecimiento del dispositivo	9
Puntero de trayecto	3	Restablecimiento de todas las configuraciones predeterminadas	9
Campos de datos	4	Índice	10
Modo de autopista	4		
Regata	4		
Configuración de la línea de salida	4		
Instrumentos	4		
Opciones de configuración de los instrumentos	4		
Cambio de los campos de datos	4		
Campos de datos	4		
Restablecimiento de la configuración predeterminada de la página	5		
Ayuda de virada	5		
Configuración de la ayuda de virada	6		
Historial de velocidad	6		
Configuración del historial de velocidad	6		
Funciones y configuración del menú principal	6		
Página Satélite	6		
Configuración de satélites	6		
Herramientas adicionales del menú principal	6		
Cálculo del tamaño de un área	6		

Inicio

⚠ ADVERTENCIA

Consulta la guía *Información importante sobre el producto y tu seguridad* que se incluye en la caja del producto y en la que encontrarás advertencias e información importante sobre el producto.

Descripción general del dispositivo



①	Botones
②	Puerto mini-USB (debajo de la tapa de goma)
③	Conector de alimentación/NMEA® 0183 (debajo de la tapa de goma)
④	Compartimento de las pilas/batería

Botones



	Cancela la acción o vuelve a la página de inicio. Permite desplazarse por las páginas principales.
	Permite encender y apagar el dispositivo. Ajusta la retroiluminación y el contraste.
MARK	Marca la ubicación actual como waypoint.
	Acerca el mapa.
	Aleja el mapa.
PAGE	Permite desplazarse por las páginas principales.
MENU	Abre el menú de opciones de cada página.
SELECT	Seleccione opciones y acepta mensajes.
	Selecciona opciones de menú. Mueve el cursor del mapa.

Información sobre las pilas

⚠ ADVERTENCIA

No utilices ningún objeto puntiagudo para extraer las batería.

El índice de temperatura del dispositivo puede exceder el rango de uso de algunas batería. Las batería alcalinas se pueden agrietar a altas temperaturas.

⚠ ATENCIÓN

Ponte en contacto con el servicio local de recogida de basura para reciclar correctamente las baterías.

AVISO

Las baterías alcalinas también pierden una cantidad importante de su capacidad a medida que la temperatura desciende. Usa baterías de litio cuando utilices el dispositivo en condiciones de temperaturas extremadamente bajas.

Instalación de las pilas AA

El dispositivo de mano funciona con dos pilas AA (no incluidas). Para obtener los mejores resultados, utiliza pilas de litio o NiMH.

- 1 Desliza la tapa de las pilas hacia abajo y retírala de la parte trasera del dispositivo.
- 2 Introduce las dos pilas AA teniendo en cuenta la polaridad.



- 3 Vuelve a colocar la tapa de la pila.
- 4 Mantén pulsado
- 5 Selecciona **Configuración > Sistema > Tipo de pilas**.
- 6 Selecciona una opción.

Encendido del dispositivo

Selecciona .

Perfiles

Un perfil es un conjunto de parámetros de configuración que te permiten optimizar tu dispositivo en función del uso que estés haciendo de él. Por ejemplo, la configuración y las vistas varían si utilizas el dispositivo para navegar o si utilizas una lancha motora o sales de pesca. Los campos de datos predeterminados y las páginas predeterminadas cambian en cada perfil.

Cuando estás utilizando un perfil y cambias la configuración, como los campos de datos o las unidades de medida, los cambios se guardan automáticamente como parte del perfil.

NOTA: solo los perfiles creados por ti guardan las configuraciones nuevas. Los perfiles predeterminados del dispositivo vuelven a la configuración predeterminada al cambiar de perfil.

Selección de un perfil

Selecciona **Configuración > Perfiles**.

Creación de un perfil personalizado

- 1 Selecciona **Configuración > Perfiles**.
- 2 Selecciona **MENU > Crear perfil**.
- 3 Escribe un nombre y selecciona **Hecho**.
El nuevo perfil se guarda y se vuelve el perfil activo.

Cambio del nombre de perfil

- 1 Selecciona **Configuración > Perfiles**.
- 2 Selecciona un perfil.
NOTA: no es posible modificar el perfil predeterminado.
- 3 Selecciona **MENU > Cambiar nombre**.
- 4 Introduce el nombre.

Eliminación de un perfil

- 1 Selecciona **Configuración > Perfiles**.
- 2 Selecciona un perfil.
- 3 Selecciona **MENU > Borrar perfil**.

Waypoints, rutas y tracks

Waypoints

Los waypoints son ubicaciones que se graban y se guardan en el dispositivo. Los waypoints pueden marcar dónde estás, a dónde vas o dónde has estado. Puedes añadir detalles sobre la ubicación, como el nombre, la altura o la profundidad.

Creación de un punto intermedio

Puedes guardar la ubicación actual como punto intermedio.

- 1 Selecciona **MARK**.
- 2 Si es necesario, selecciona un campo para realizar cambios en el punto intermedio.
- 3 Selecciona **Hecho**.

Proyección de un punto intermedio

Puedes crear una nueva ubicación proyectando la distancia y el rumbo desde una ubicación marcada hasta una ubicación nueva.

- 1 En el menú principal, selecciona **Waypoint Manager**.
- 2 Selecciona un punto intermedio.
- 3 Selecciona **MENU > Proyectar waypoint**.
- 4 Introduce el rumbo y selecciona **Hecho**.
- 5 Selecciona una unidad de medida.
- 6 Introduce la distancia y selecciona **Hecho**.
- 7 Selecciona **Guardar**.

Navegación a un waypoint

- 1 En el menú principal, selecciona **Destino > Waypoints**.
- 2 Selecciona un waypoint.
- 3 Selecciona **Ir**.

Edición de un waypoint

Para poder editar un waypoint, debes crear uno.

- 1 Selecciona **Waypoint Manager**.
- 2 Selecciona un waypoint.
- 3 Selecciona un elemento que quieras editar, como el nombre.
- 4 Introduce la nueva información y selecciona **Ir**.

Eliminación de un waypoint

- 1 Selecciona **Waypoint Manager**.
- 2 Selecciona un waypoint.
- 3 Selecciona **MENU > Borrar**.

Promediar punto intermedio

Puedes depurar la ubicación de un punto intermedio para que sea más precisa. Al calcular el promedio, el dispositivo realiza varias lecturas de la misma ubicación y utiliza el valor promedio para proporcionar más precisión.

- 1 Selecciona **Waypoint Manager**.
- 2 Selecciona un punto intermedio.
- 3 Selecciona **MENU > Promediar ubicación**.
- 4 Desplázate a la ubicación del punto intermedio.
- 5 Selecciona **Iniciar**.
- 6 Sigue las instrucciones que se muestran en la pantalla.
- 7 Cuando la barra de estado de confianza alcance el 100%, selecciona **Guardar**.

Para obtener un resultado óptimo, recoge de cuatro a ocho muestras para el punto intermedio, esperando al menos 90 minutos entre unas y otras.

Rutas

Una ruta es una secuencia de waypoints o ubicaciones que te llevan a tu destino final.

Creación de una ruta

- 1 Selecciona **Planificador de ruta > Crear ruta > Seleccionar primer punto**.
- 2 Selecciona una categoría.
- 3 Selecciona el primer punto de la ruta.
- 4 Selecciona **Utiliza**.
- 5 Selecciona **Seleccionar siguiente punto** para añadir puntos adicionales a la ruta.
- 6 Selecciona  para guardar la ruta.

Edición del nombre de una ruta

- 1 Selecciona **Planificador de ruta**.
- 2 Selecciona una ruta.
- 3 Selecciona **Cambiar nombre**.
- 4 Introduce el nombre nuevo.

Edición de una ruta

- 1 Selecciona **Planificador de ruta**.
- 2 Selecciona una ruta.
- 3 Selecciona **Editar ruta**.
- 4 Selecciona un punto.
- 5 Selecciona una opción:
 - Para ver el punto en el mapa, selecciona **Revisar**.
 - Para cambiar el orden de los puntos en la ruta, selecciona **Mover arriba** o **Mover abajo**.
 - Para introducir un punto adicional en la ruta, selecciona **Introducir**.
El punto adicional se introduce antes del punto que estás editando.
 - Para borrar el punto de la ruta, selecciona **Borrar**.
- 6 Selecciona  para guardar la ruta.

Visualización de una ruta en el mapa

- 1 Selecciona **Planificador de ruta**.
- 2 Selecciona una ruta.
- 3 Selecciona **Ver mapa**.

Eliminación de una ruta

- 1 Selecciona **Planificador de ruta**.
- 2 Selecciona una ruta.
- 3 Selecciona **Borrar ruta**.

Navegación por una ruta guardada

Para poder navegar utilizando una ruta guardada, primero debes crear una ruta.

- 1 Selecciona **Destino > Rutas**.
- 2 Selecciona una ruta.
- 3 Selecciona **Ir**.

Detener la navegación

- 1 Mantén pulsado el botón **PAGE**.
- 2 Selecciona **Detener navegación**.

Inversión de una ruta

Puedes cambiar los puntos de inicio y final de tu ruta para navegar por ella en orden inverso.

- 1 Selecciona **Planificador de ruta**.
- 2 Selecciona una ruta.
- 3 Selecciona **Invertir ruta**.

Tracks

Un track es una grabación del recorrido. El track log contiene información sobre los puntos del camino grabado, incluido el tiempo, la ubicación y la altura de cada punto.

Configuración de tracks

Selecciona **Configuración > Tracks**.

Track Log: activa y desactiva la grabación de tracks.

Método de grabación: establece un método de grabación de tracks. La opción Auto registra los tracks a una velocidad variable para crear una representación óptima de los tracks.

Intervalo de grabación: establece una velocidad de grabación del track log. Si se graban puntos con mayor frecuencia se crea un track más detallado, pero el track log se llena más rápidamente.

Visualización del track actual

En el menú principal, selecciona **Track Manager > Track actual > Ver mapa**.

Almacenamiento del track actual

- 1 Selecciona **Track Manager > Track actual**.
- 2 Selecciona una opción:
 - Selecciona **Guardar canción** para guardar el track actual.
 - Selecciona **Guardar parte** y selecciona una parte.

Suprimir el track actual

Selecciona **Track Manager > Track actual > Suprimir track actual**.

Eliminación de un track

- 1 Selecciona **Track Manager**.
- 2 Selecciona un track.
- 3 Selecciona **Borrar**.

Navegación por un track guardado

Para poder navegar por un track guardado, primero debes guardar un track.

- 1 Selecciona **Destino > Tracks**.
- 2 Selecciona un track guardado.
- 3 Selecciona **Ir**.

Uso de las páginas principales

La información necesaria para el uso del dispositivo se encuentra en las páginas principales de menú, mapa, brújula y procesador de ruta.

- 1 Selecciona **PAGE**.
- 2 Selecciona la página principal activa.

Mapa

▲ representa tu ubicación en el mapa. A medida que te desplazas, ▲ se mueve y deja un track log (rastros). Los nombres y los símbolos de los puntos intermedios aparecen en el mapa. Mientras navegas a un destino, tu ruta se marca con una línea discontinua en el mapa.

Navegación con el mapa

- 1 Utiliza las teclas de flecha para mover el puntero.
- 2 En el mapa, selecciona **SELECT > Ir**.

Un triángulo representa tu ubicación en el mapa. A medida que te desplazas, el triángulo se mueve y deja un track log (rastros).

- 3 Selecciona **+** y **-** para acercar y alejar el mapa.

Cambio de la orientación del mapa

- 1 En la página de mapa, selecciona **MENU > Configuración > Orientación**.
- 2 Selecciona una opción:
 - Para que el norte se muestre en la parte superior de la página, selecciona **Norte arriba**.
 - Para que tu dirección de desplazamiento actual se muestre en la parte superior de la página, selecciona **Track arriba**.

Medición de distancia en el mapa

Puedes medir la distancia entre dos ubicaciones.

- 1 En el mapa, selecciona una ubicación.
- 2 Selecciona **MENU > Medir distancia**.
- 3 Mueve la marca a otra ubicación en el mapa.

Configuración del mapa

En el mapa, selecciona **MENU > Configurar mapa**.

Orientación: ajusta el modo en que se muestra el mapa en la página. La opción Norte arriba muestra el norte en la parte superior de la pantalla. La opción Track arriba muestra una vista de arriba a abajo con tu dirección de desplazamiento actual hacia la parte superior de la página.

Campos de datos: personaliza los campos de datos y los controles del mapa, de la brújula y del cronómetro.

Configuración avanzada del mapa

En el mapa, selecciona **MENU > Configurar mapa > Configuración avanzada del mapa**.

Zoom automático: permite al dispositivo seleccionar automáticamente el nivel de zoom para un uso óptimo del mapa. Cuando la opción Desactivada está seleccionada, debes acercar y alejar la imagen manualmente.

Seleccionar nivel de zoom de los waypoints del usuario: establece el nivel de zoom en el que aparecen los waypoints en el mapa. Los waypoints no aparecerán si el nivel de zoom del mapa es superior al nivel seleccionado.

Seleccionar tamaño del texto de los waypoints del usuario: establece el tamaño del texto de los waypoints en el mapa.

Brújula

La brújula utiliza el rumbo sobre tierra (COG) de GPS para guiarte hasta tu destino, pero no tiene en cuenta otros factores que pueden afectar a la dirección, como las corrientes y las mareas. Puedes utilizar un puntero de rumbo a waypoint o un puntero de trayecto para navegar a tu destino.

Navegación con la brújula

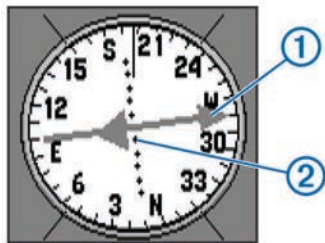
Cuando navegas a un destino, ▲ señala al destino, independientemente de la dirección en la que te estés desplazando.

- 1 Comienza a navegar hacia un destino.
- 2 Selecciona **Brújula**.
- 3 Gírala hasta que ▲ apunte hacia la parte superior de la brújula y continúa moviéndote en esa dirección hasta llegar al destino.

Puntero de trayecto

El puntero de trayecto resulta de especial utilidad si te desplazas por agua o en zonas en las que no existan obstáculos en el recorrido. También puede ayudarte a evitar peligros en el trayecto como, por ejemplo, bajíos o rocas sumergidas.

Para activar el puntero de trayecto, en la brújula, selecciona **MENU > Configurar rumbo > Línea Goto > Trayecto**.



El puntero de trayecto ① indica tu relación respecto a la línea de trayecto que conduce al destino. Los puntos ② te indican a cuánta distancia de desvío de trayecto estás.

Campos de datos

En la brújula, selecciona **▼ > SELECT**.

ETE a destino: muestra el tiempo estimado hasta tu destino.

ETA a destino: muestra la hora estimada de llegada a tu destino.

Al trayecto: muestra la dirección recomendada hacia la que navegar para permanecer en ruta.

Desvío de trayecto: muestra la distancia que te has desviado del trayecto.

Velocidad de avance al waypoint: muestra la velocidad a la que te mueves hacia tu destino.

Giro: muestra el grado recomendado del siguiente giro para permanecer en ruta.

Modo de autopista

Puedes utilizar el dispositivo para navegar en tierra con el modo de autopista.

Selecciona **Autopista**.

Regata

Puedes utilizar el dispositivo para aumentar la probabilidad de que tu embarcación cruce la línea de salida justo cuando empiece la regata. Cuando sincronizas el temporizador con el temporizador de cuenta atrás oficial de la regata, te avisa en intervalos de un minuto a medida que el inicio de la regata se acerca. El dispositivo utiliza estos datos para indicar si la embarcación cruzará la línea de salida antes, después o en el momento exacto del inicio de la regata.

Configuración de la línea de salida

La pantalla de indicaciones de línea de salida de regata se añade al perfil de regata de forma predeterminada.

1 En la pantalla de regata, selecciona **MENU**.

2 Selecciona una opción:

- Para señalar las marcas de la línea de babor y estribor conforme navegas por ellas, selecciona **Fijar puerto y Fijar estribor**.
- Para señalar las marcas de la línea de babor y estribor mediante coordenadas, selecciona **Introducir babor e Introducir estribor**.
- Para cambiar las marcas de la línea de babor y estribor después de haberlas configurado, selecciona **Intercambiar babor y estribor**.
- Para compensar la diferencia entre la ubicación física del GPS y la proa de la embarcación, selecciona **Variación de proa** e introduce la distancia.

Instrumentos

La página de instrumentos muestra información como la velocidad y la dirección del viento, o la temperatura, proporcionada por sensores conectados al dispositivo mediante

una red NMEA 0183. La información mostrada depende de los sensores que hayas conectado a la red. Puedes seleccionar controles personalizados para la página de instrumentos y personalizar los campos de datos que aparecen en cada control.

Opciones de configuración de los instrumentos

Desde la página de instrumentos, selecciona **MENU**.

Restablecer: restablece los valores de todos los instrumentos seleccionados a cero. Para que la información sea precisa, restablece los datos de ruta antes de emprender una ruta.

Números grandes: cambia el tamaño de los números que se muestran en la página del procesador de ruta.

Cambiar controles: cambia el tema y la información que se muestra en los controles.

NOTA: la configuración personalizada se pierde cuando cambias de perfil ([Perfiles, página 1](#)). Para guardar la configuración, debes crear un perfil personalizado.

Restablecer valores predeterminados: sustituye la configuración personalizada con la configuración predeterminada de fábrica.

Cambio de los campos de datos

Puedes personalizar los datos que se muestran en las páginas, incluidas las páginas de brújula, mapa, procesador de ruta y autopista.

En la brújula, selecciona **MENU > Cambiar campos de datos**.

Campos de datos

Algunos campos de datos requieren que te estés desplazando para mostrar los datos.

Al trayecto: dirección en la que te desplazas para volver a la ruta. Debes estar desplazándote para que aparezcan estos datos.

Altura: altitud de la ubicación actual por encima o por debajo del nivel del mar.

Ángulo del viento aparente: ángulo del viento medido con respecto a la proa de la embarcación. El dispositivo debe estar conectado a un dispositivo NMEA 0183 que pueda detectar el ángulo del viento.

Ángulo del viento real: ángulo del viento en relación con el agua tomando como referencia la proa de la embarcación con un ángulo a babor o a estribor de hasta 180 grados. El dispositivo debe estar conectado a un dispositivo NMEA 0183 que pueda detectar el ángulo del viento.

Cuentakilómetros: cuenta total de la distancia recorrida en todas las rutas. El total no se suprime al restablecer los datos de la ruta.

Cuentakilómetros del trayecto: cuenta total de la distancia recorrida desde la última puesta a cero.

Desvío de trayecto: distancia hacia la izquierda o la derecha por la que te has desviado respecto de la ruta original del trayecto. Debes estar desplazándote para que aparezcan estos datos.

Dirección: dirección en la que te desplazas.

Dirección del viento: dirección real del viento en relación con el norte. El dispositivo debe estar conectado a un dispositivo NMEA 0183 que pueda detectar la dirección del viento.

Distancia hasta destino: distancia restante hasta el destino final. Debes estar desplazándote para que aparezcan estos datos.

Distancia hasta línea: distancia restante hasta la línea de salida. Debes estar desplazándote para que aparezcan estos datos.

Distancia hasta siguiente: distancia restante hasta el siguiente waypoint de la ruta. Debes estar desplazándote para que aparezcan estos datos.

Elevación: grado en el que la embarcación se aproa o se apopa.

ETA a destino: hora del día estimada a la que llegarás al destino final (ajustada a la hora local del destino). Debes estar desplazándote para que aparezcan estos datos.

ETA a siguiente: hora del día estimada a la que llegarás al siguiente waypoint de la ruta (ajustada a la hora local del waypoint). Debes estar desplazándote para que aparezcan estos datos.

Factor de planeo: factor de distancia horizontal recorrida hasta el cambio en la distancia vertical.

Factor de planeo a destino: factor de planeo necesario para descender desde la posición actual hasta la altura del destino. Debes estar desplazándote para que aparezcan estos datos.

Giro: ángulo de diferencia (en grados) entre el rumbo hacia tu destino y el trayecto actual. L significa girar a la izquierda. R significa girar a la derecha. Debes estar desplazándote para que aparezcan estos datos.

Hora del día: hora del día según tu ubicación actual y la configuración de la hora (formato, huso horario y horario de verano).

Intensidad de la señal GPS: intensidad de la señal del satélite GPS.

Nivel de las pilas: carga restante de la batería.

Precisión de GPS: margen de error de la ubicación exacta. Por ejemplo, tu ubicación GPS tiene una precisión de +/- 3,65 m (12 pies).

Profundidad: profundidad del agua. El dispositivo debe estar conectado a un dispositivo NMEA 0183 que pueda detectar la profundidad del agua.

Puesta del sol: hora a la que anochece según la posición GPS.

Puntero: una flecha indica la dirección del siguiente punto intermedio o giro. Debes estar desplazándote para que aparezcan estos datos.

Rumbo a waypoint: dirección hacia un destino desde tu ubicación actual. Debes estar desplazándote para que aparezcan estos datos.

Salida del sol: hora a la que amanece según la posición GPS.

Temperatura: temperatura del agua. El dispositivo debe estar conectado a un dispositivo NMEA 0183 que pueda detectar la temperatura del agua.

Tendencia de velocidad: tendencia filtrada de velocidad de aceleración y desaceleración de la actividad actual.

Tiempo: tiempo actual del temporizador de cuenta atrás. Debes estar en el perfil de regata para que aparezcan estos datos.

Tiempo de trayecto - Detenido: cuenta total del tiempo empleado mientras estás detenido desde la última puesta a cero.

Tiempo de trayecto - En movimiento: cuenta total del tiempo empleado mientras te desplazas desde la última puesta a cero.

Tiempo de trayecto - Total: cuenta total del tiempo total empleado mientras te desplazas y mientras estás detenido desde la última puesta a cero.

Tiempo disponible: tiempo restante estimado antes del comienzo de la carrera.

Tiempo hasta destino: tiempo restante estimado para llegar al destino. Debes estar desplazándote para que aparezcan estos datos.

Tiempo hasta línea de salida: tiempo restante estimado antes de llegar a la línea de salida.

Tiempo hasta siguiente: tiempo restante estimado para llegar al siguiente waypoint de la ruta. Debes estar desplazándote para que aparezcan estos datos.

Trayecto: dirección hacia un destino desde la ubicación de inicio. El trayecto puede visualizarse como ruta planificada o establecida. Debes estar desplazándote para que aparezcan estos datos.

Ubicación (lat/lon): posición actual en longitud y latitud, sin tener en cuenta la configuración de formato de posición seleccionada.

Ubicación (seleccionada): posición actual utilizando la configuración de formato de posición seleccionada.

Velocidad: velocidad de desplazamiento actual.

Velocidad de avance al waypoint: velocidad a la que te aproximas a un destino siguiendo una ruta. Debes estar desplazándote para que aparezcan estos datos.

Velocidad del viento aparente: velocidad del viento registrada.

Velocidad del viento real: velocidad del viento real en relación con la embarcación. El dispositivo debe estar conectado a un dispositivo NMEA 0183 que pueda detectar la velocidad del viento.

Velocidad - Máxima: velocidad más elevada alcanzada desde la última puesta a cero.

Velocidad - Media en movimiento: velocidad media al desplazarte desde la última puesta a cero.

Velocidad - Media total: velocidad media al desplazarte y detenerte desde la última puesta a cero.

Waypoint en destino: último punto de la ruta al destino. Debes estar desplazándote para que aparezcan estos datos.

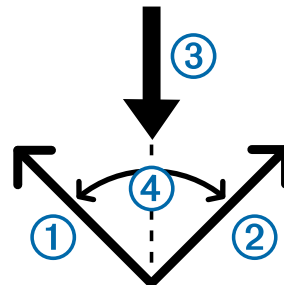
Waypoint en siguiente: siguiente punto de la ruta. Debes estar desplazándote para que aparezcan estos datos.

Restablecimiento de la configuración predeterminada de la página

- 1 Abre la página en la que quieras restablecer la configuración.
- 2 Selecciona **MENU > Restablecer valores predeterminados**.

Ayuda de virada

Durante un crucero o regata con el viento en contra, la función de ayuda de virada te ayuda a determinar si la embarcación se aproa o se apopa. Al calibrar la ayuda de virada, el dispositivo almacena las trayectorias sobre tierra (COG) a babor ① y estribor ② de tu embarcación, la dirección del viento real ③ y el ángulo de virada ④.



El dispositivo utiliza estos datos para determinar si la embarcación se aproa o se apopa debido a los cambios de dirección del viento.

NOTA: el dispositivo utiliza el rumbo sobre tierra con información de GPS para determinar el trayecto a seguir en la función de ayuda de virada, pero no tiene en cuenta otros factores que también pueden afectar a la dirección de la embarcación, tales como las corrientes y las mareas.

Configuración de la ayuda de virada

- 1 Selecciona **Ayuda de virada**.
- 2 Selecciona una opción.
 - Para calibrar la ayuda de virada a babor y estribor, selecciona **Babor** o **Estribor** y, a continuación, selecciona **SELECT**.
 - Para introducir manualmente el ángulo de virada, selecciona **MENU** > **Ángulo de virada** e introduce el ángulo en grados.
 - Para introducir la dirección del viento real, selecciona **MENU** > **Dirección del viento real** e introduce la dirección del viento real en grados.

Historial de velocidad

El dispositivo guarda un historial de las tendencias de velocidad a lo largo de un tiempo específico. Puedes configurar filtros para ver las tendencias de aceleración y desaceleración de tu actividad.

Configuración del historial de velocidad

- 1 Selecciona **Historial de velocidad**.
- 2 Selecciona una opción.
 - Para establecer el intervalo de recopilación de datos de velocidad, selecciona **MENU** > **Duración de tiempo**.
 - Para establecer cómo se calcula el rango de velocidad, selecciona **MENU** > **Rango de velocidad** y selecciona la opción **Automático** o **Manual**.
 - Para establecer un filtro de velocidad existente o crear un filtro de velocidad personalizado, selecciona **MENU** > **Filtro de velocidad** y selecciona la opción **Automático** o **Manual**.

Funciones y configuración del menú principal

Página Satélite

La página Satélite muestra tu ubicación actual, la precisión del GPS, las ubicaciones de los satélites y la intensidad de la señal.

Configuración de satélites

En la página de satélites, selecciona **MENU**.

Track arriba: muestra la dirección de desplazamiento actual hacia la parte superior de la pantalla.

Norte arriba: muestra el norte hacia la parte superior de la pantalla.

Usar con GPS desactivado: te permite desactivar el GPS.

Herramientas adicionales del menú principal

Selecciona **Más funciones**.

Ruta activa: muestra información como la distancia hasta los puntos alto, bajo y final de la ruta que estés navegando en ese momento.

Reloj despertador: establece una alarma sonora.

Cálculo del área: calcula un área por perímetro.

Calculadora: muestra una calculadora.

Calendario: muestra un calendario.

Geocachés: muestra información acerca de geocachés guardados.

Autopista: muestra la velocidad, rumbo y distancia de autopista hasta el siguiente waypoint y la dirección al trayecto.

Caza y pesca: indica las mejores fechas y horas previstas para cazar y pescar en la ubicación actual.

Hombre al agua: establece y permite navegar hasta un waypoint Hombre al agua.

Wpts proximidad: establece y muestra información acerca de ubicaciones particulares dentro de un rango específico.

Satélite: establece la vista de satélite de la pantalla a norte arriba o track actual arriba.

Cronómetro: permite utilizar el cronómetro, marcar una vuelta y cronometrar vueltas.

Sol y luna: muestra las horas de la salida y la puesta de sol, así como las fases de la luna, en función de tu posición GPS.

Promediar waypoint: permite hacer que la ubicación de un waypoint sea más precisa.

Cálculo del tamaño de un área

- 1 Selecciona **Cálculo del área** > **Iniciar**.
- 2 Camina por el perímetro del área que desees calcular.
- 3 Selecciona **Calcular** cuando hayas terminado.

Geocachés

Un geocaché es como un tesoro oculto. Geocaching significa buscar tesoros ocultos mediante coordenadas GPS colgadas en Internet por aquellos que han ocultado el geocaché.

Descarga de geocachés

- 1 Conecta el dispositivo al ordenador mediante un cable USB.
- 2 Visita www.garmin.com/geocache.
- 3 Si es necesario, crea una cuenta.
- 4 Inicia sesión.
- 5 Sigue las instrucciones que aparecen en pantalla para encontrar y descargar los geocachés en tu dispositivo.

Navegación hacia un geocaché

- 1 Selecciona **Más funciones** > **Geocachés**.
- 2 Selecciona un geocaché.
- 3 Selecciona **Ir**.

Personalización del dispositivo

Personalización de los campos de datos

Puedes personalizar los campos de datos que aparecen en cada página principal.

- 1 Abre la página en la que quieras modificar los campos de datos.
- 2 Selecciona **MENU**.
- 3 Selecciona **Cambiar campos de datos**.
- 4 Selecciona el campo de datos nuevo.
- 5 Sigue las instrucciones que se muestran en la pantalla.

Configuración del sistema

Selecciona **Configuración** > **Sistema** > **Configuración de GPS**.

Filtro de velocidad: te permite seleccionar la fuente preferida para los datos de GPS.

Sistema de satélite: activa o desactiva el uso de datos del sistema de satélite ruso GLONASS. Si se utiliza el sistema en situaciones de mala visibilidad del cielo, es posible recurrir a datos GLONASS junto a datos GPS para obtener información de posición más precisa.

WAAS/EGNOS: activa o desactiva el uso de datos del sistema de satélite WAAS (en Norteamérica) o EGNOS (en Europa) que puede ofrecer una información de posición GPS más precisa. Cuando se utiliza WAAS o EGNOS, el dispositivo puede tardar más en detectar los satélites.

Configuración de la interfaz serie

Selecciona **Configuración > Sistema > Interfaz**.

Garmin serie: permite al dispositivo utilizar un formato exclusivo de Garmin® para intercambiar datos de waypoints, rutas y tracks con un ordenador.

Entrada/salida NMEA: permite al dispositivo utilizar una entrada y salida NMEA 0183 estándar.

Configuración de la pantalla

Selecciona **Configuración > Pantalla**.

Desconexión de la retroiluminación: ajusta el tiempo que tarda en desactivarse la retroiluminación.

Ajustar contraste: ajusta el nivel de contraste.

Estilo de Principal, Configuración y Buscar: establece la apariencia del menú principal.

Configuración de los tonos del dispositivo

Puedes personalizar los tonos de los mensajes, botones, avisos de giro y alarmas.

- 1 Selecciona **Configuración > Tonos**.
- 2 Selecciona un tono para cada tipo de sonido audible.

Configuración de las alarmas marinas

- 1 Selecciona **Configuración > Alarma marina**.
- 2 Selecciona un tipo de alarma.
- 3 Introduce los ajustes.
- 4 Selecciona **Hecho**.

Configuración de navegación

Selecciona **Configuración > Alarma marina**.

Garreo: establece una alarma para que suene al superar una distancia de desvío especificada mientras estás fondeado.

Alarma de desvío de trayecto: establece una alarma para que suene cuando se produzca un desvío de trayecto según una distancia determinada.

Aguas profundas: permite configurar una alarma que suena cuando el valor de profundidad es mayor que el especificado.

Aguas poco profundas: permite configurar una alarma que suena cuando el valor de profundidad es menor que el especificado.

Restablecimiento de los datos

Puedes restablecer los datos de ruta, borrar todos los waypoints, suprimir el track actual o restablecer los valores predeterminados.

- 1 Selecciona **Configuración > Restablecer**.
- 2 Selecciona el elemento que deseas restablecer.

Cambio del orden de las páginas

- 1 Selecciona **Configuración > Secuencia de páginas**.
- 2 Selecciona una página.
- 3 Selecciona **Mover**.
- 4 Sube o baja la página en la lista.
- 5 Selecciona **SELECT**.

Añadir una página

- 1 En el menú principal, selecciona **Configuración > Secuencia de páginas**.
- 2 Selecciona **Añadir página**.
- 3 Selecciona la página que deseas añadir.

Eliminación de una página de la secuencia de páginas

- 1 Selecciona **Configuración > Secuencia de páginas**.
- 2 Selecciona una página.
- 3 Selecciona **Borrar > SELECT**.

Cambio de las unidades de medida

Puedes personalizar las unidades de medida que se utilizan para la distancia y la velocidad, la altura, la profundidad y la temperatura.

- 1 Selecciona **Configuración > Unidades**.
- 2 Selecciona un tipo de medida.
- 3 Selecciona una unidad de medida.

Configuración de la hora

Selecciona **Configuración > Configuración de la hora**.

Formato horario: configura el dispositivo para que utilice el formato de 12 o de 24 horas.

Huso horario: establece el huso horario del dispositivo. Automático establece automáticamente el huso horario en función de tu posición GPS.

Configuración del formato de posición

NOTA: no cambies el formato de posición ni el sistema de coordenadas del datum del mapa a menos que estés utilizando un mapa o carta que especifique un formato de posición diferente.

Selecciona **Configuración > Formato de posición**.

Formato de posición: establece el formato de posición en el que se muestra una lectura de ubicación.

Datum del mapa: establece el sistema de coordenadas con el que está estructurado el mapa.

Esferoide del mapa: muestra el sistema de coordenadas que está utilizando el dispositivo. El sistema de coordenadas predeterminado es WGS 84.

Configuración de rutas

El dispositivo calcula rutas optimizadas para el tipo de actividad que estés llevando a cabo. Puedes cambiar la configuración de las rutas para ir directamente hasta el siguiente punto de la ruta.

Selecciona **Configuración > Rutas**.

Auto: permite que el dispositivo te guíe automáticamente de un punto de la ruta hasta el siguiente.

Distancia: permite que el dispositivo te guíe hasta el siguiente punto de la ruta cuando te encuentras a una distancia especificada del punto actual.

Manual: permite que el dispositivo deje de guiarte cuando llegues a cierto punto de la ruta.

Información del dispositivo

Especificaciones

Tipo de batería	2 pilas AA (alcalinas, NiMH o de litio)
Rango de temperatura de funcionamiento	De -20 °C a 70 °C (de -4 °F a 158 °F)
Rango de temperaturas de almacenamiento	De -30 °C a 80 °C (de -22 °F a 176 °F)
Clasificación de resistencia al agua	IEC 60529 IPX7*

Material	Aleación de plástico flotable de alta resistencia a impactos
Distancia de seguridad de la brújula	10 cm (4 in)

*El dispositivo resiste la inmersión accidental en el agua a una profundidad de hasta 1 m durante 30 min. Para obtener más información, visita www.garmin.com/waterrating.

Apéndice

Registro del dispositivo

Completa hoy mismo el registro en línea y ayúdanos a ofrecerte un mejor servicio.

- Visita www.garmin.com/express.
- Guarda la factura original o una fotocopia en un lugar seguro.

Asistencia técnica y actualizaciones

Con Garmin Express™ (www.garmin.com/express) podrás acceder fácilmente a los siguientes servicios para los dispositivos Garmin.

- Registro del producto
- Manuales de productos
- Actualizaciones de software
- Carga de datos a Garmin Connect™

Configuración de Garmin Express

- 1 Conecta el dispositivo al ordenador mediante un cable USB.
- 2 Visita www.garmin.com/express.
- 3 Sigue las instrucciones que se muestran en la pantalla.

Visualización de la información del dispositivo

Puedes ver el ID de la unidad, la versión del software y el acuerdo de licencia.

Selecciona **Configuración > Acerca de**.

Contacto con el departamento de asistencia de Garmin

- Visita www.garmin.com/support para obtener información de asistencia relativa a tu país.
- En Estados Unidos, llama al 913-397-8200 o al 1-800-800-1020.
- En el Reino Unido, llama al 0808 238 0000.
- En Europa, llama al +44 (0) 870 850 1241.

Uso compartido de datos con HomePort™

Para poder enviar datos a HomePort, primero debes adquirir HomePort e instalarlo en tu ordenador. Visita www.garmin.com/homeport.

Puedes descargar y ver datos como tracks, rutas y waypoints en tu ordenador y transferir datos al dispositivo.

- 1 Conecta el dispositivo al ordenador mediante un cable USB.
El dispositivo aparecerá como una unidad extraíble en Mi PC en equipos Windows® y como un volumen montado en equipos Mac®.
- 2 Inicia HomePort.
- 3 Sigue las instrucciones que se muestran en la pantalla.

Ajuste de la retroiluminación y el contraste

Puedes ajustar la retroiluminación y el contraste rápidamente desde cualquier página.

- 1 Selecciona ☰.
- 2 Utiliza los botones de flecha para ajustar la retroiluminación y el contraste.

Optimización de la autonomía de la batería

Almacenamiento a largo plazo

Si no vas a utilizar el dispositivo durante varios meses, extrae las pilas/ batería. Los datos almacenados no se pierden al extraerlas.

Desactivación del uso de GLONASS

Cuando navegues durante periodos de tiempo prolongados con una vista sin obstrucciones de satélites, puedes desactivar el uso de GLONASS para ahorrar batería.

Selecciona **Configuración > Sistema > Configuración de GPS > Sistema de satélite > GPS**.

Ajuste de la retroiluminación y el contraste

Puedes ajustar la retroiluminación y el contraste rápidamente desde cualquier página.

- 1 Selecciona ☰.
- 2 Utiliza los botones de flecha para ajustar la retroiluminación y el contraste.

Ajuste de la duración de la retroiluminación

Puedes reducir la duración de la retroiluminación para maximizar la autonomía de las pilas/batería.

- 1 Selecciona **Configuración > Pantalla > Desconexión de la retroiluminación**.
- 2 Selecciona una opción.

Gestión de datos

NOTA: el dispositivo no es compatible con Windows 95, 98, Me, Windows NT® ni Mac OS 10.3, ni con ninguna versión anterior.

Tipos de archivo

El dispositivo admite los siguientes tipos de archivos.

- Archivos de HomePort. Visita www.garmin.com/trip_planning.
- Archivos de track GPX.

Conexión del dispositivo a un ordenador

AVISO

Para evitar la corrosión, seca totalmente el puerto USB, la tapa de goma y la zona que la rodea antes de cargar el dispositivo o conectarlo a un ordenador.

Para poder utilizar el dispositivo mientras está conectado al ordenador, debes instalar la batería/pilas. Es posible que el puerto USB del ordenador no proporcione suficiente energía como para que el dispositivo funcione.

- 1 Levanta la tapa de goma del puerto mini-USB.
- 2 Conecta el extremo pequeño del cable USB al puerto mini-USB.
- 3 Conecta el extremo grande del cable USB a un puerto USB del ordenador.

En equipos Windows, el dispositivo aparecerá como una unidad extraíble o un dispositivo portátil y es posible que la tarjeta de memoria aparezca como una segunda unidad extraíble. En equipos Mac, el dispositivo y la tarjeta de memoria aparecerán como volúmenes montados.

Transferencia de archivos al dispositivo

- 1 Conecta el dispositivo al ordenador.
En equipos Windows, el dispositivo aparecerá como una unidad extraíble o un dispositivo portátil y es posible que la tarjeta de memoria aparezca como una segunda unidad extraíble. En equipos Mac, el dispositivo y la tarjeta de

memoria aparecerán como dispositivos de almacenamiento extraíble.

NOTA: es posible que algunos ordenadores con varias unidades en red no muestren las unidades del dispositivo adecuadamente. Consulta la documentación del sistema operativo para obtener más información sobre cómo asignar la unidad.

- 2 En el ordenador, abre el explorador de archivos.
- 3 Selecciona un archivo.
- 4 Selecciona **Editar > Copiar**.
- 5 Abre el dispositivo portátil, unidad o volumen correspondiente al dispositivo o la tarjeta de memoria.
- 6 Ve a una carpeta.
- 7 Selecciona **Editar > Pegar**.

El archivo aparecerá en la lista de archivos de la memoria del dispositivo o en la tarjeta de memoria.

Eliminación de archivos

AVISO

Si no conoces la función de un archivo, no lo borres. La memoria del dispositivo contiene archivos de sistema importantes que no se deben borrar.

- 1 Abre la unidad o el volumen **Garmin**.
- 2 Si es necesario, abre una carpeta o volumen.
- 3 Selecciona un archivo.
- 4 Pulsa la tecla **Suprimir** en el teclado.

Desconexión del cable USB

Si el dispositivo está conectado al ordenador como unidad o volumen extraíble, debes desconectarlo del ordenador de forma segura para evitar la pérdida de datos. Si el dispositivo está conectado al ordenador Windows como dispositivo portátil, no es necesario desconectarlo de forma segura.

- 1 Realiza una de estas acciones:
 - Para ordenadores con Windows, selecciona el icono **Quitar hardware de forma segura** situado en la bandeja del sistema y, a continuación, selecciona el dispositivo.
 - Para ordenadores con Mac, arrastra el icono del volumen a la papelera.
- 2 Desconecta el cable del ordenador.

Cómo fijar la correa para la muñeca

- 1 Introduce la presilla de la correa por la ranura del dispositivo.



- 2 Mete el otro extremo de la correa por la presilla y tira con fuerza.

Cuidados del dispositivo

AVISO

No utilices disolventes, productos químicos ni insecticidas que puedan dañar los componentes plásticos y acabados.

No guardes el dispositivo en lugares en los que pueda quedar expuesto durante periodos prolongados a temperaturas extremas, ya que podría sufrir daños irreversibles.

El dispositivo es resistente al agua conforme a la norma IEC 60529 IPX7. Puede resistir la inmersión accidental a una profundidad de 1 metro bajo el agua durante 30 minutos. La

inmersión prolongada puede ocasionar daños en el dispositivo. Tras la inmersión, asegúrate de limpiar y secar el dispositivo al aire antes de usarlo o de cargarlo.

Limpieza del dispositivo

AVISO

El sudor o la humedad, incluso en pequeñas cantidades, pueden provocar corrosión en los contactos eléctricos cuando el dispositivo está conectado a un cargador. La corrosión puede impedir que se transfieran datos o se cargue correctamente.

- 1 Limpia el dispositivo con un paño humedecido en una solución suave de detergente.
- 2 Seca el dispositivo.

Después de limpiarlo, deja que se seque por completo.

Solución de problemas

Restablecimiento del dispositivo

Si el dispositivo deja de responder, deberás restablecerlo. Con esta acción no se borra ningún dato ni configuración.

- 1 Extrae las pilas/batería.
- 2 Vuelve a colocar las pilas/batería.

Restablecimiento de todas las configuraciones predefinidas

Puedes restablecer toda la configuración a los valores predeterminados de fábrica.

Selecciona **Configuración > Restablecer > Restablecer toda la configuración > Sí**.

Índice

A

- alarmas
 - aguas poco profundas 7
 - aguas profundas 7
 - desvío de trayecto 7
 - garreo 7
 - llegada 7
 - reloj 6
- almacenar datos 8
- archivos
 - tipos admitidos 8
 - transferir 6, 8
- ayuda de virada 5

B

- batería 7
 - almacenamiento 8
 - autonomía 8
 - instalar 1
- borrar, todos los datos del usuario 9
- botón de encendido 1
- botones 1
 - alimentación 1
- brújula 3, 4

C

- cálculo del área 6
- campos de datos 4, 6
- carta de navegación 2
- clasificación de resistencia al agua 7
- configuración 3, 6, 7, 9
- configuración de la hora 7
- configuración de la pantalla 7
- contraste 7, 8
- controles 4
- correa para la muñeca 9

D

- datos, transferir 8
- datos de usuario, borrar 9
- datos de velocidad 6
- descargar, geocachés 6
- dispositivo
 - registro 8
 - restablecer 9

E

- EGNOS 6
- especificaciones 7

F

- formato de posición 7

G

- Garmin Express 8
 - actualizar software 8
 - registro del dispositivo 8
- geocachés 6
 - descargar 6
- geocaching 6
- GLONASS 6, 8
- GPS 6
 - configuración 6
 - EGNOS 6
 - WAAS 6

H

- HomePort 8
- husos horarios 7

I

- ID de unidad 8
- indicadores, ruta 3
- indicadores de ruta 3
- instrumentos 4

L

- limpiar el dispositivo 9

M

- mapa 3
- mapas 3
 - actualizar 8
 - medición de distancias 3
 - navegar 3
- medición de distancias 3
- menú principal 6

N

- navegar 3
- NMEA 0183 7

O

- ordenador, conectar 8

P

- páginas 4
- pantalla de inicio, personalizar 7
- perfiles 1, 2
 - cambiar de nombre 1
 - seleccionar 1
- personalizar el dispositivo 7
- pilas 1, 9
- pilas/batería, optimizar 8
- planificador de rutas. *Consulta* rutas
- puntos intermedios
 - editar 2
 - guardar 2
 - proyectar 2

R

- registro del dispositivo 8
- registro del producto 8
- restablecer, configuración 9
- restablecer el dispositivo 7, 9
- retroiluminación 7, 8
- rutas 2
 - borrar 2
 - crear 2
 - editar 2
 - navegar 2
 - visualización en el mapa 2

S

- señales del satélite 6
- software, actualizar 8
- solución de problemas 7, 9

T

- temperatura 7
- tonos 7
- tracks 3
 - navegar 3
- transferir, archivos 6, 8
- trayectos 3

U

- ubicaciones
 - editar 2
 - guardar 2
- unidades de medida 7
- USB
 - conector 1
 - desconectar 9
 - transferir archivos 8

V

- vela 4
 - ayuda de virada 5
- velaayuda de virada 6
- velalínea de salida 4

W

- WAAS 6
- waypoints 2
 - editar 2
 - eliminar 2
 - navegar 2

www.garmin.com/support



+43 (0) 820 220230



+ 32 2 672 52 54



0800 770 4960



1-866-429-9296



+385 1 5508 272
+385 1 5508 271



+420 221 985466
+420 221 985465



+ 45 4810 5050



+ 358 9 6937 9758



+ 331 55 69 33 99



+ 39 02 36 699699



(+52) 001-855-792-7671



0800 0233937



+47 815 69 555



00800 4412 454
+44 2380 662 915



(+35) 1214 447 460



+386 4 27 92 500



0861 GARMIN (427 646)
+27 (0)11 251 9999



+34 93 275 44 97



+ 46 7744 52020



+886 2 2642-9199 ext 2



0808 238 0000
+44 (0) 870 8501242



+49 (0) 89 858364880
zum Ortstarif - Mobilfunk
kann abweichen



913-397-8200
1-800-800-1020

